



Kellfri®

34-FHL, 34-FHL14

34-FHB, 34-FHB14

34-FHBT

RUOKINTAHÄKKI



34-FHL



34-FHB



34-FHBT

**LUE KÄYTTÖOHJE HUOLELLISESTI ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÖÖNOTTOA!
ALKUPERÄISEN KÄYTTÖOHJEEN KÄÄNNÖS**

JOHDANTO

Kiitos siitä, että valitsit Kellfri AB:n tuotteen. Seuraamalla yleisiä turvallisuusohjeita, käyttö-opasta ja tervettä järkeä tulette nauttimaan tuotteen käytöstä vuosikausia. Kellfrin laitteet ja tuotteet on tarkoitettu itsenäiselle tilalliselle, joka asettaa suuret vaatimukset toimivuuden suhteen.

TUOTETIEDOT

Ruokintahäkit FHL ja FHB ovat saatavilla kahdessa koossa 2 x 2 m, 12 ruokintapaikkaa ja 2 x 3 m, 14 ruokintapaikkaa. Tämä on markkinoiden vakaimmat ruokintahäkit, joiden katos ja pohja on vahvistettu ja joissa on kolme reilua jalaskaarta. Kaikki neljä sivua ovat avattavissa, joten rehun sijoittaminen häkkiin on helppoa. Rehu on suojassa katoksen alla ja hyvässä kunnossa, kun eläimet haluavat syödä.

Ruokinta-aukot ovat säädettävissä, ja FHL on täydellinen ratkaisu, kun eläimet pitää lukita kiinni mahdollista käsittelyä varten. Vahvat jalaskaaret ja katoskaari ovat pyöreää putkea, jotta eläimet eivät vahingoita itseään. FHL ei sovi sarvellisille eläimille. Ruokintahäkki.

TEKNISET TIEDOT	34-FHL	34-FHL14
Leveys	2 000 mm	2 000 mm
Pituus	2 000 mm	3 000 mm
Kiinnitys	Trukkihaarukka	Trukkihaarukka
Ruokintapaikat	12 kpl	14 kpl
Kaksinkertaiset jalaskaaret	43 mm ø	43 mm ø
Kuumasinkitty	Kyllä	Kyllä
Paino	422 kg	553 kg
Erityisen vahvat lukkoportit	Kyllä	Kyllä

TUOTETIEDOT

FHB sopii hyvin myös sarvellisille eläimille. Vahvat jalaskaaret ja katoskaari ovat pyöreää putkea, jotta eläimet eivät vahingoita itseään.

Siirto onnistuu helposti trukkihaarukkakiinnityksen ansiosta. Kuumasinkitty.

FHBT on kehitetty yhteistyössä eläinlääkäreiden ja siittoloiden kanssa, jotta on saatu aikaiseksi paras turvallisuus hevosille. Tuet on peitetty, jotta hevoset eivät juutu niihin jalastaan tai muuten. Jotta hevoset eivät vahingoittaisi itseään katoksen reunoja vasten, sitä suojaa pyöreästä putkesta tehty suojakaari. FHBT-ruokintahäkin suunnittelussa olemme kiinnittäneet erityistä huomiota turvallisuuteen ja toimivuuteen.

TEKNISET TIEDOT	34-FHB	34-FHB14	34-FHBT
Leveys	2 000 mm	2 000 mm	2 000 mm
Pituus	2 000 mm	3 000 mm	2 000 mm
Kiinnitys	Trukkihaarukka	Trukkihaarukka	Trukkihaarukka
Ruokintapaikat	12 kpl	14 kpl	12 kpl
Kaksinkertaiset jalaskaaret	43 mm ø	43 mm ø	43 mm ø
Kuumasinkitty	Kyllä	Kyllä	Kyllä
Paino	348 kg	450 kg	403 kg



Huomaa, että vahinkoriski on suurempi pienemmille roduille ja/tai varsoille/vasikoille/pennuille, jos mitat on sovitettu täysikasvuille eläimille!!

TURVALLISUUSTIETOJA

Ennen laitteen tai tuotteen käyttöön ottamista sinun on oman ja muiden turvallisuuden vuoksi luettava turvallisuustiedot ja käyttöopas siten, että ymmärrät niiden sisällön. Pidä aina turvallisuustiedot laitteen tai tuotteen käyttäjän helposti saatavilla.

Muista, että on sekä omasi että muiden turvallisuuden kannalta hyväksi, että kertaat turvallisuustiedot silloin tällöin. Jos turvallisuustiedot tai käyttöopas vahingoittuvat tai katoavat, uuden voi tilata osoitteesta:

Kellfri OY, Pielleslehdontie 2, 41310 LEPPÄVESI

Yleiset turvallisuustiedot voi myös ladata Kellfrin kotisivulta: www.kellfri.se/FI



TUOTETURVALLISUUSTIEDOT

- Tarkista aina eläinten ja ruokintahäkin yhdistelmä turvallisuuden ja toimivuuden varmistamiseksi.
- Noudata aina voimassa olevia eläinsuojelumääräyksiä.
- Ruokinta-aikaan ruokintahäkin ympärillä voi olla paljon tunkevia eläimiä, sekä aikuisia eläimiä että vasikoita, jolloin vasikoiden loukkaantumisriski suurenee.
- Tarkasta ennen käyttöä, että ruokintahäkki on ehjä.
- **TÄRKEÄÄ!** Tarkastus on tehtävä käytön aikana vähintään kerran päivässä.
- Vältä käyttämästä eläinten määrään nähden liian pientä ruokintahäkkin määrää.
- Riskialue on 5 metriä. Vain käyttäjä saa olla riskialueella, kun ruokintahäkkiä siirretään.
- Noudata aina yleisiä liikennesääntöjä kuljetuksen aikana.
- Käyttäjä ei saa missään tapauksessa oleskella ruokintahäkin alla. Kun ruokintahäkki otetaan pois, aseta ruokintahäkki maahan.
- Ruokintahäkki on asetettava tasaiselle alustalle eikä sitä saa upottaa maahan, rehuun tai lumeen. Eläinten turvallisuuden ja ruokintahäkin kestävyys vuoksi ruokintahäkin ympärillä oleva pinta on pidettävä puhtaana. Huolehdi siitä, että eläimillä on pääsy ruokintapöydälle.



Eri eläinlajeilla ja eläinyksilöillä on erilaiset edellytykset, käyttäytyminen ja luonne. Jos arvelet, että yksilö saattaa vahingoittua, tee varotoimenpiteet ennen käytön aloittamista eläimen ja ruokintahäkin yhdistelmän aiheuttamien vahinkojen riskin minimoimiseksi.



Kellfri ei hyväksy mitään vastuuta itse tehdyistä muutoksista tai lisäyksistä.

Kellfri AB ei ole vastuussa eläinten käyttäytymisestä.

SOITA HÄTÄTILANTEESSA YLEISEEN HÄTÄNUMEROON 112

Pidä matkapuhelin tai hätäpuhelin aina ulottuvilla, kun työskentelet yksin. Ensiapupakkauksen ja palonsammuttimen pitää olla helposti saatavilla kaiken työn, ylläpidon ja huollon aikana.

VAROITUSTARRAT

Katso, että varoitustarrat ovat aina hyvin näkyvillä ja puhdista ne tarvittaessa. Älä ruiskuta painepesurilla suoraan kohti tarraa. Jos jokin osa, jossa on tarra, vaihdetaan tai tarra repeytyy tai muuten vahingoittuu, tilaa uudet tarrat.

HENKILÖKOHTAINEN SUOJAVARUSTUS

Käytä aina sopivia vaatteita ja kenkiä. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja, kun työskentelet laitteella. Käytä aina suojakäsineitä asennus- ja huoltotöiden aikana.

ASENNUS

- Varmista ennen asennusta, että ruokintahäkki on ehjä.
- Asenna asennusohjeen mukaan.

TOIMENPITEET ENNEN KÄYTTÖÄ

Lue turvallisuustiedot ja käyttöohje huolellisesti. Varmista, että ymmärrät turvallisuustiedot, käyttöohjeen ja varoitustarrat. Käytä käytön yhteydessä tervettä järkeä sekä sopivia henkilökohtaisia turvallisuusvarusteita.

- Tarkista aina laitteen tai tuotteen kunto ennen käyttöä.
- Korjaa tai vaihda vahingoittuneet tai kuluneet osat vahinkoriskien vähentämiseksi. Tarkista, että kaikki pultit ja mutterit ovat tiukalla. Korjaa tarvittaessa.
- Vahingoittuneita tai haljenneita ruokintahäkkejä **EI** missään tapauksessa saa käyttää. Eläinten vakavan vahingoittumisen riski.

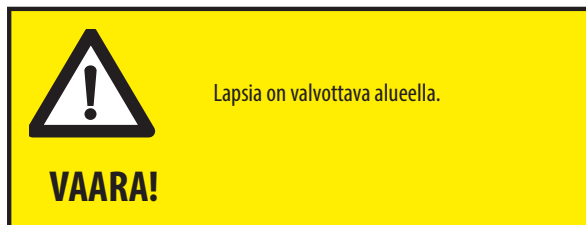


KULJETUS JA SÄILYTYS

Tarkista, että alueella ei ole henkilöitä tai esineitä kuljetuksen aikana. Ole aina erityisen varovainen kuljetuksen ja siirtämisen aikana. Varmista, että laite tai tuote on hyvin kiinnitetty ja että se ei pääse irtoamaan. Sijoita kuorma aina mahdollisimman matalalle. Ota vaaravyöhyke huomioon myös kuljetuksen ja siirtämisen aikana. Kuljetuksen aikana kukaan ei saa mennä roikkuvan kuorman alle. Kuljetukseen käytettävissä vaunuissa pitää olla toimivat jarrut. Säilytä laite tai tuote aina kuivassa paikassa mieluiten katon alla, kun sitä ei käytetä. Varmista, että laite tai tuote pysyy paikoillaan eikä ole vaarassa kaatua. Älä koskaan anna lasten leikkiä säilytyspaikalla. Ota huomioon kaatumisvaara!

SIIRTO

- Tarkista ennen ruokintahäkin siirtämistä, että ruokintahäkki ei ole vahingoittunut. Ruokintahäkki siirretään, kun se on tyhjä.
- Tarkista ruokintahäkin kehyksen alaosassa oleva työvälinekiinnitin.
- Vie trukkihaarukka työvälinekiinnittimeen.
- Tarkkaile ruokintahäkin liikkeitä ajon aikana.
- Ruokintahäkki on siirrettävä varovasti! Suurin sallittu nopeus siirron aikana on 5 km/h.
- Pidä ruokintahäkki alhaalla aina kuljetuksen aikana



YLLÄPITO JA HUOLTO

Varmista, että laite on tukevasti pystyssä eikä ole vaarassa kaatua huollon aikana. Vaihda vahingoittuneet tai kuluneet osat vahinkoriskien vähentämiseksi. Tee ylläpito-, huolto- ja tarkistustyöt suositusten mukaisesti. Käytä ainoastaan varaosia, joiden suorituskyky vastaa alkuperäistä, vähentääksesi vahingon vaaraa.

- Tarkista ruokintahäkkien kunto säännöllisesti. Mikäli havaitset halkeamia, vääntymistä, väljyyttä tai väsymistä, keskeytä käyttö ja korjaa vika.
- Vaihda kuluneet osat. Tarkista ennen käyttöä ja ylläpito- tai huoltotöiden jälkeen, että kaikki sokat on asennettu oikein. Huuhtelee ruokintahäkki tarvittaessa puhtaaksi vedellä.

SÄILYTYS

Säilytä ruokintahäkkiä katoksessa, kun sitä ei käytetä. Se pidentää tuotteen käyttöikää.

HYVÄ TIETÄÄ: KUN LÄMPÖTILA LASKEE

Matalat lämpötilat vaikuttavat rautaan ja teräkseen siten, että materiaalista tulee hauraampaa. Lämpötilan laskiessa iskunkestävyys heikkenee tuntuvasti tietyllä lämpötila-alueella, niin kutsutulla siirtymäalueella. Materiaaleihin tulee helpommin haurasmurtumia lämpötiloissa, jotka ovat tämän alueen alapuolella.

TÄRKEÄÄ! Lämpötilan laskiessa alle -25 asteen on tärkeää muistaa, että teräksen lujuus heikkenee. Tällöin on erittäin tärkeää tarkistaa, että aitaelementteihin ei ole tullut halkeamia tai että ne eivät ole haljonneet.

KIERRÄTYS

Romutuksen yhteydessä laite pitää purkaa ja kuljettaa kunnan tarkoitukseen varaamaan paikkaan. Kysy lisätietoja kunnaltasi.

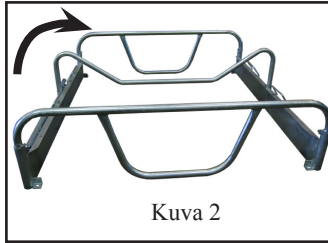
Kellfri AB kehittää jatkuvasti tuotteitaan ja pidättää siksi oikeuden tehdä muutoksia muun muassa rakenteeseen ja ulkonäköön ilmoittamatta siitä etukäteen.

ASENNUS

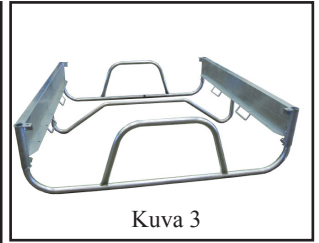
1. Aseta sivut maahan jalaskaarien asennusreiät ylöspäin (kuva 1). Asenna jalaskaaret, kaksi kumpaankin pätyyn ja yksi keskelle (kuva 2). Käännä ja tarkista, että jalaskaaret ovat samalla korkeudella ennen pulttien kiristämistä (kuva 3).



Kuva 1

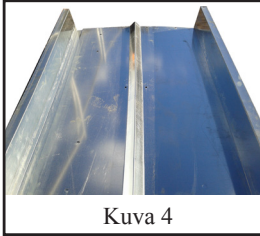


Kuva 2



Kuva 3

2. Asenna lattiapelti (kuvat 4, 5 ja 6).



Kuva 4

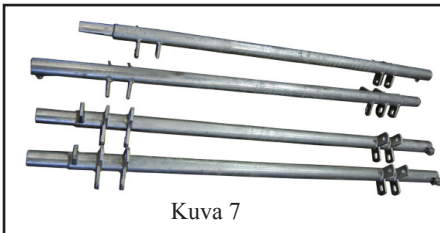


Kuva 5



Kuva 6

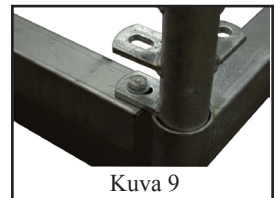
3. Asenna kulmatolpat alla olevien kuvien mukaisesti (kuvat 7, 8 ja 9).



Kuva 7



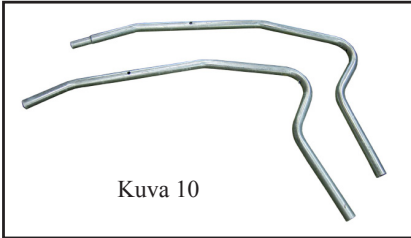
Kuva 8



Kuva 9

ASENNUS

1. Yhdistä erillään olevat katoskaaren osat ja kiinnitä ne toisiinsa. Asenna sitten katoskaaret kulmatolppiin kuvan 11 mukaisesti.



Kuva 10

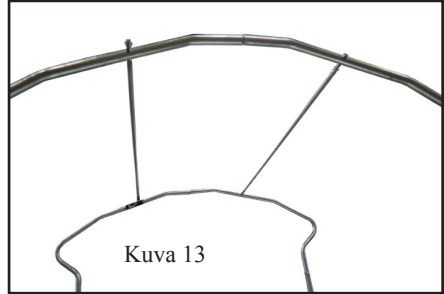


Kuva 11

2. Asenna vakausharukset (kuva 12) katoskaarien väliin.

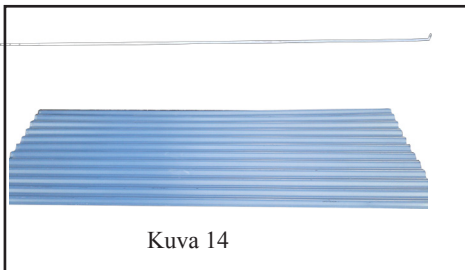


Kuva 12

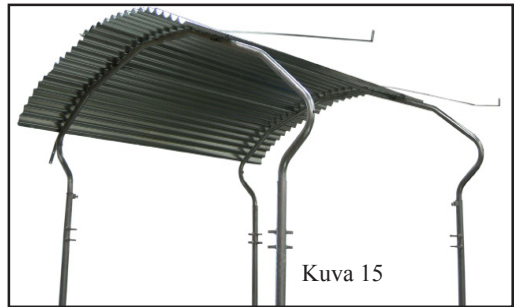


Kuva 13

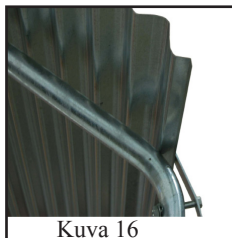
3. Asenna tämän jälkeen katospellit. Huom! Varmista, että pää, joka taittuu alaspäin, päätyy kauimmaiseksi sivulle (ks. alla olevat kuvat). Kiristä pellit kattoliinoilla.



Kuva 14



Kuva 15



Kuva 16



Kuva 17

1. Asenna tämän jälkeen aitaelementit ruokintahäkin ympärille.



RUOKINTAHÄKKIEN ETUPÄÄDYT



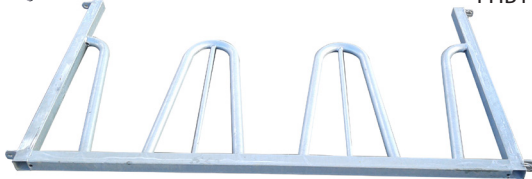
34-FHB (koko: 2 x 2 m)
34-FHB14 (koko: 2 x 3 m)
Nautojen ruokintahäkki

FHB/FHB14:n etupääty

Huomaa! On 2 kokoa!

FHB: 4 kpl - 2 m etupäädyt

FHB14: 2 kpl 2 m ja 2 kpl 3 m - etupäädyt



34-FHL (koko: 2 x 2 m)
34-FHL14 (koko: 2 x 3 m)
Nautojen ruokintahäkki

FHB/FHB14:n etupääty

Huomaa! On 2 kokoa!

FHL: 4 kpl etupäätyjä (2 m)

FHL14: 4 kpl etupäätyjä - 2 kpl 2 m ja 2 kpl 3 m



4 kpl lukituskahvoja



34-FHBT

Hevosten ruokintahäkki (koko: 2 x 2 m)



Kiitämme avustasi kertoessasi meille vioista, joita Kellfrin sinulle toimittamassa tuotteessa saattaa olla. Lue Kellfrin yleiset myyntiehdot ennen reklamaation tekemistä, joko luettelostamme, sivustoltamme www.kellfri.fi tai tuotteen mukana mahdollisesti toimitetusta ohjekirjasta.

Täytä tiedot seuraaviin kohtiin, ja liitä mukaan tuotteen kuva, josta vika ilmenee, jotta voimme käsitellä reklamaatioilmoituksesi.

Ostaja:	Asiakasnumero:
Osoite:	Laskun numero:
Sähköposti:	Puhelinnumero päivisin:

Milloin tuote on toimitettu?	Milloin tuote on otettu käyttöön?	Toimiko tuote toimitettaessa?
-------------------------------------	--	--------------------------------------

Tuote/osa, jota reklamaatio koskee:

.....

Vikakuvaus:

.....

.....

.....

Kuville tapahtumasarja, jolloin vika ilmeni:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Muuta:

.....

.....

.....

Lähetä reklamaatiolomake ja kuva osoitteeseen:

OY Kellfri AB

Pieleslehdontie 2

41310 LEPPÄVESI

Tai lähetä huollolle sähköpostia.

info@kellfri.fi

Allekirjoitus:	Päiväys:
-----------------------	-----------------

OY KELLFRI AB

Pieleslehdontie 2

41310 LEPPÄVESI

Puh: +358 (0)207 229130

Fax: +358 (0)207 229131

Internet:

www.kellfri.fi

S-posti:

info@kellfri.fi

Julkaistu: 2014-01-01

TAKUUEHDOT

Takuun voimassaoloaika - Kellfri-takuu on voimassa 12 kuukautta ostopäivästä

Takuu korvaa - Korvaus kattaa vaihto-osat todetun materiaali- tai valmistusvirheen johdosta.

Takuu ei korvaa

- Työkustannuksia
- Matkakustannuksia
- Konetta, jota ostaja on muuttanut/muutattanut.
- Mahdollisia koneen vahingoittumisesta aiheutuneita seurauskustannuksia tuotteelle tai eläimille.
- Vahinkoja, jotka johtuvat koneen normaalista kulumisesta, puutteellisesta huollosta, käyttäjän kokemattomuudesta tai muiden kuin alkuperäisten varaosien käytöstä.
- Kuluja osia kuten letkuja, tiivisteitä, öljyjä ja hihnoja.

KONEEN EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS, ALKUPERÄINEN

Direktiivin 2006/42/EY liitteen 2A mukaan

Kellfri AB

Munkatorpsgratan 6

532 37 Skara, Sweden

vakuuttaa täten, että:

Nimi: 34-FHL, 34-FHB, 34-FHL14, 34-FHB14, 34-FHBT

Tyyppi: RUOKINTAHÄKKI

täyttää kaikki direktiivin 2001/95/EY sisältämät, sitä koskevat vaatimukset.



Tina Baudtler, apulaisjohtaja

Skara, 2014 -11- 10

Kellfri AB kehittää jatkuvasti tuotteitaan ja pidättää siksi oikeuden tehdä muutoksia muun muassa rakenteeseen ja ulkonäköön ilmoittamatta siitä etukäteen.

ASIAKASPALVELU

Olette aina tervetullut esittämään näkökohtia tai kysymyksiä laitteistamme ja tuotteistamme.

Kellfri OY

Ota yhteyttä:

Puh: +358 (0)207 229130

Fax: +358 (0)207 229131

Sähköposti: info@kellfri.fi

